

Hinweis:

Einige PIKO Modelle können mit einem Pufferkondensator auf der Lokplatte ausgerüstet werden. Die Kapazität des Kondensators richtet sich nach den jeweiligen Vorgaben des verwendeten Decoders. Wenden Sie sich deshalb bitte bei Anfragen zu möglichen Pufferkondensatoren an den jeweiligen Decoder-hersteller.

Some PIKO models are equipped with a buffer condenser on the circuit board. The capacity of the condenser depends on the respective requirements of the applied decoder. For requests about suitable buffer condensers please contact the respective decoder manufacturer.

Certains modèles PIKO peuvent être équipés d'un condensateur de protection sur la platine de la locomotive. La capacité du condensateur varie alors selon les préconisations du fabricant du décodeur utilisé. En cas de questions concernant ce condensateur de protection veuillez- vous adresser au fabricant du décodeur utilisé.

Sommige modellen van PIKO kunnen worden uitgerust met een buffercondensator op de hoofdprintplaat van de loc. De capaciteit van de condensator is afhankelijk van de specificaties van de gebruikte decoder. U dient zich daarom tot de fabrikant van de decoder te wenden met betrekking tot de mogelijke buffercondensatoren.

Notizen:

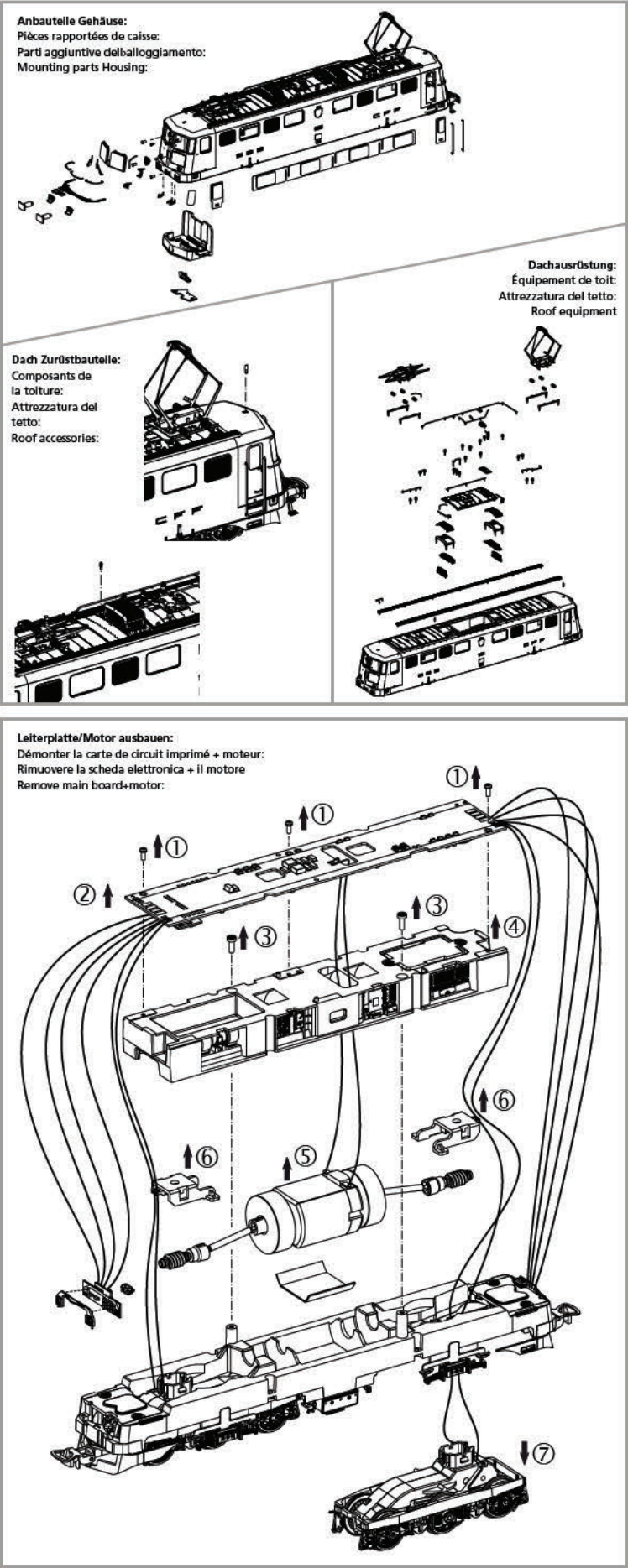
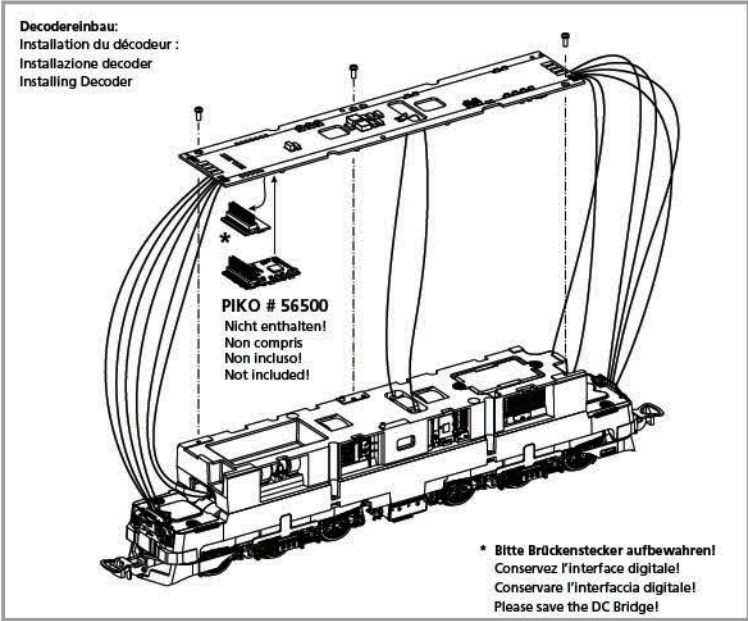
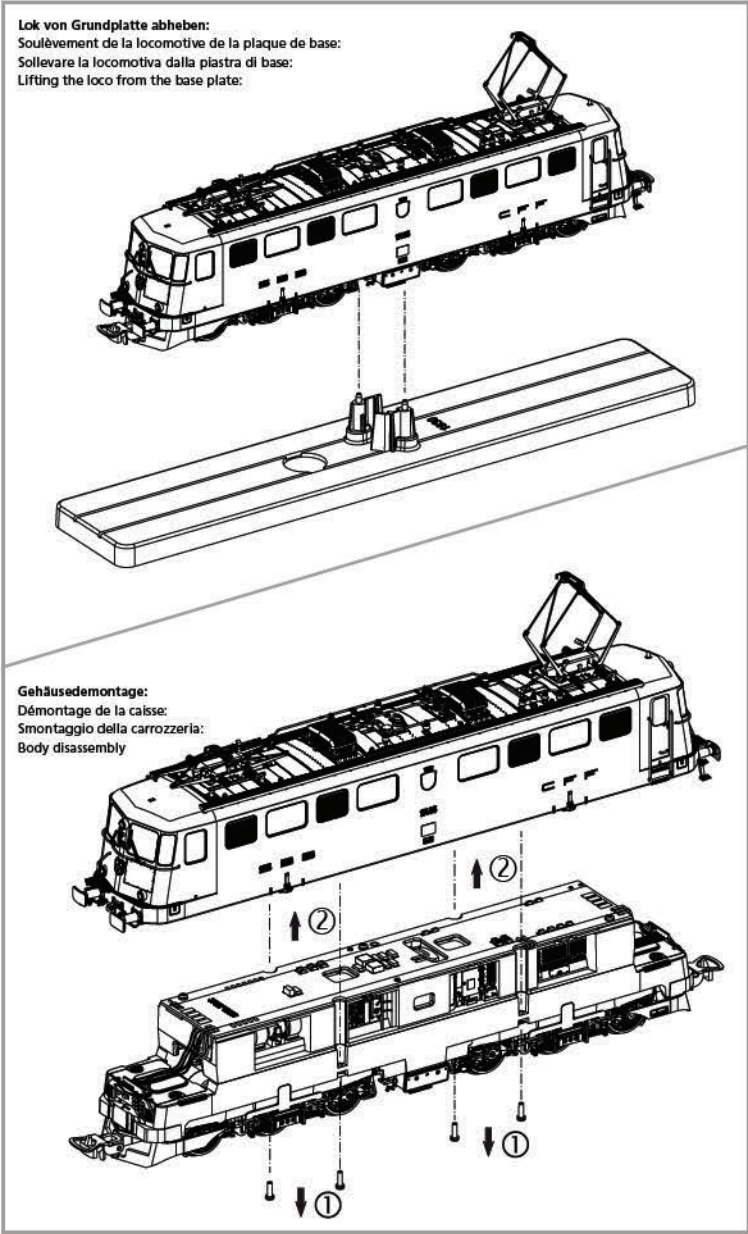
BEDIENUNGSANLEITUNG ELEKTROLOKOMOTIVE Rh Ae 6/6

Notice d'utilisation Locomotive Électrique Rh Ae 6/6
Istruzioni d'uso per la locomotiva elettrica Rh Ae 6/6
Instructions for use Electric Locomotive Rh Ae 6/6

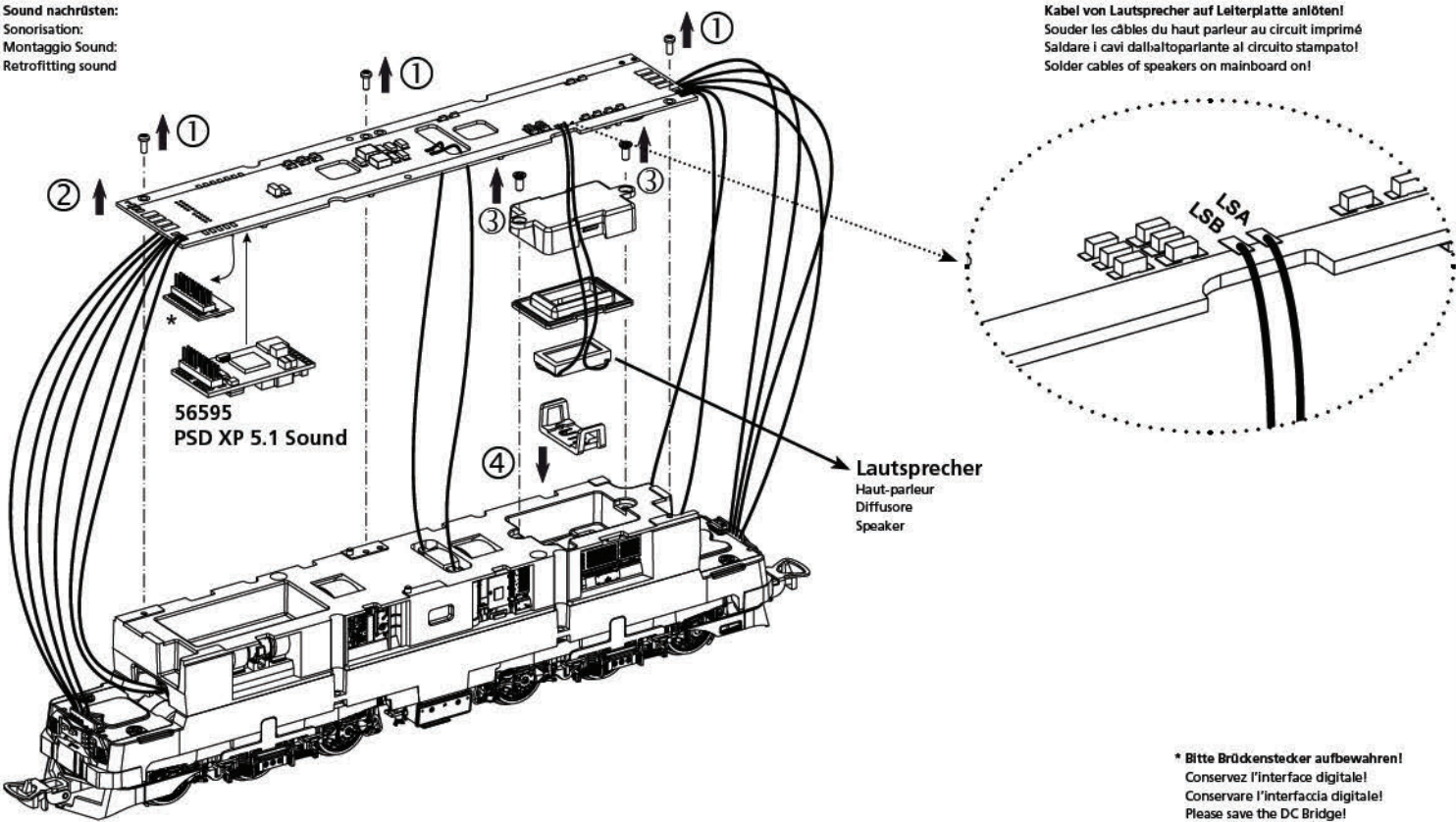
Wichtige Informationen sind in der Verpackung und in der Anleitung enthalten.
Bitte bewahren Sie diese auf.

97204 Gleichstrom DC

PluX22
0-12 V



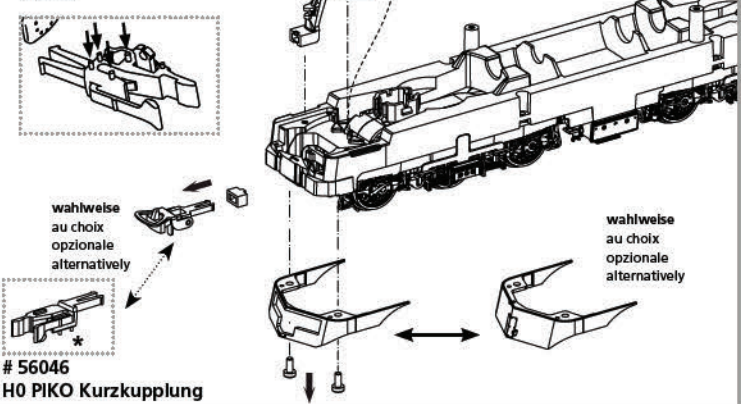
Sound nachrüsten:
Sonorisation:
Montaggio Sound:
Retrofitting sound



* Bitte Brückenstecker aufbewahren!
Conservez l'interface digitale!
Conservare l'interfaccia digitale!
Please save the DC Bridge!

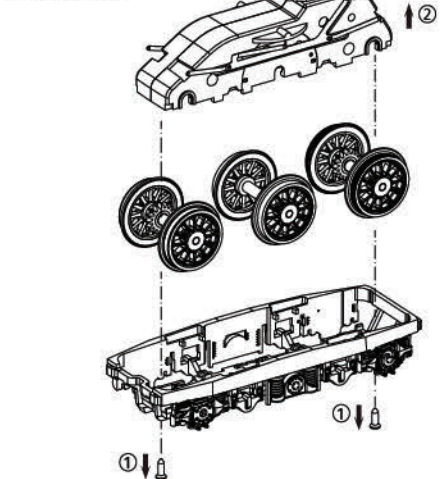
Kupplungsdeichseldemontage:
Démontage du timon d'embrayage:
Smontaggio del timone di accoppiamento:
Coupling drawbar disassembly:

* Hinweis:
Bei der Verwendung der H0 PIKO Kurzkupplung (#56046) müssen die runden Pins auf der Kupplungsunterseite entfernt werden.
Hint: When using the H0 PIKO close coupler (#56046), the round pins on the underside of the coupler must be removed.

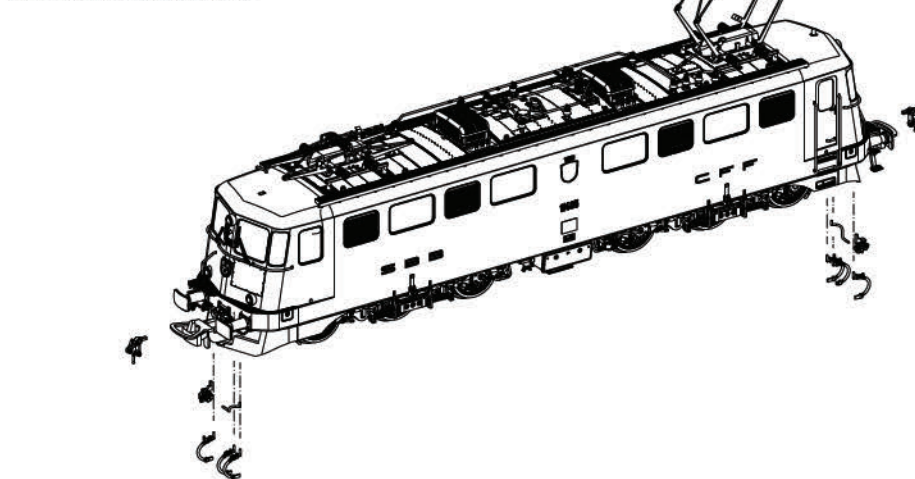


56046
H0 PIKO Kurzkupplung

Radsatzwechsel:
Démontage des essieux de roues:
Smontaggio dell'ingranaggio:
Wheelset exchange:



Zurüstbauteile nur für Vitrinenmodelle:
Détailage pour modèle de vitrine:
Componenti aggiuntivi solo per modelli da vetrina
Extensions only for display case models:



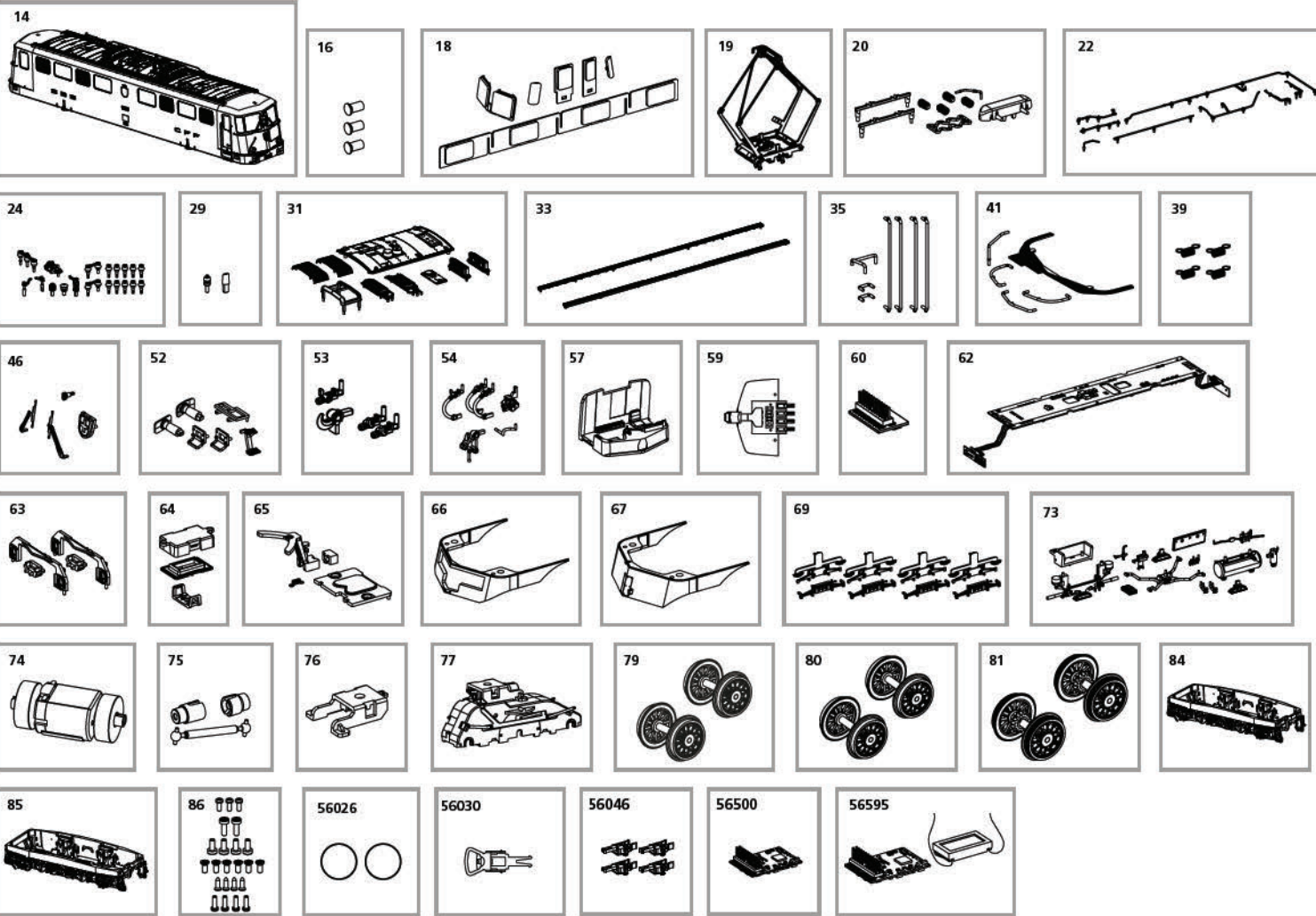
ERSATZTEILE ELEKTROLOKOMOTIVE Rh Ae 6/6

Pièces détachées Locomotive Électrique Rh Ae 6/6

Ricambi locomotiva elettrica Rh Ae 6/6

Spare parts for Electric locomotive Rh Ae 6/6

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben • Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.



Bezeichnung / Description	ET-Nr. / spare part N°	PG*
Gehäuse komplett / Body complete	97204-14	16
Linsen Stirnlicht / Lenses headlight	97204-16	6
Fenster / Window	97204-18	9
Stromabnehmer / Pantograph	97204-19	14
Träger, Isolatoren, Abdeckung für Stromabnehmer / Beams, insulators, cover for current collectors	97204-20	9
Dachleitungen / Cable	97204-22	9
Isolatoren / Insulators	97204-24	9
Antenne, Pfeife / Antenna, whistle	97204-29	7
Dacheinsatz, Bremswiderstände / Roof-middle, Brake resistors	97204-31	11
Dachlaufstege / Roof catwalk	97204-33	7
Handstangen, Handgriff / Handle	97204-35	9
Kupplungsfeder (4 Stück) / Clutch spring (4 pieces)	96442-39	6
Stirnlauf, Fronthandstange / front barrel, front hand bar	97204-41	9
UIC Dose, Schweizer Kreuz, Scheibenwischer / UIC box, Swiss cross, windshield wiper	97204-46	9
Puffer, Pufferplatte (6-tlg.) / Buffer, buffer plate (6 pieces)	97204-52	7
Bremsschläuche kurz, Kupplungshaken kurz / Brake hoses short, coupling hook short	97204-53	6
Bremsschläuche lang, Schraubkupplung, Elektrostecker, Taktgeber / Brake hoses long, screw coupling, electric plug, clock generator	97204-54	7
Führerstand alt mit Lichtleiter / Light mask-cab w Light bar	97204-57	7
Führerstandsbeleuchtung / Window-cab w lighting	97204-59	12
Brückenstecker / Strapping plug	97200-60	9
Hauptplatine mit Beleuchtungsplatinen und Kabel / PCB-double light complete	97204-62	16
Lichtmasken / Light masks	97200-63	6
Lautsprecherhalterung / Loudspeaker bracket	97200-64	6
Kupplungsschacht, Abdeckung, Feder / Coupling shaft, cover, spring	97204-65	9
Schneeräumer offen / Cow catcher open	97204-66	7
Schneeräumer geschlossen / Cow catcher closed	97204-67	7

Bezeichnung / Description	ET-Nr. / spare part N°	PG*
Drehgestellfedern / Bogie springs	97204-69	9
Rahmenanbauteile / Frame attachments	97204-73	11
Motor, komplett / Motor, complete	97200-74	15
Kardanwelle und Buchsen / Cardan shaft and bushes	97200-75	7
Getriebeklammer / Gear box buckle	97200-76	6
Getriebe / Gearbox	97204-77	12
Radsatz mit Zahnrad (2 Stück) / Wheelset w gearwheel (2 pcs.)	97204-79	10
Radsatz ohne Zahnrad (2 Stück) / Wheelset without gearwheel (2 pcs.)	97204-80	10
Radsatz mit Zahnrad und Haftreifen (2 Stück) / Wheelset w gearwheel & friction tires (2 pcs.)	97204-81	11
Drehgestell vorne / Bogie front	97204-84	10
Drehgestell hinten / Bogie rear	97204-85	10
Schrauben (23-tlg.) / Set of screws (23 pcs.)	97200-86	7
ET aus unserem Standard-Programm / Spare parts standard range		
Haftreifen (10 Stck.) / Friction tires (set of 10)	56026	
Kupplung (2 Stck.) / Coupling, complete (set of 2)	56030	
H0 PIKO Kurzkupplung (4 Stück) / H0 PIKO short Coupling (set of 4)	56046	
PIKO SmartDecoder XP 5.1 PluX22 / PIKO SmartDecoder XP 5.1 PluX22	56500	
PIKO SmartDecoder XP 5.1 Sound / PIKO SmartDecoder XP 5.1 Sound	56595	

*Preisgruppe *price category